



January | Enero 2022



Happy New Year!  
20  
22  
¡Feliz Año Nuevo!

**Make 2022 the year of the Great Return...to the library!** We appreciate that you may still have reservations about coming to a public place, and are happy to announce that we still wear masks, have Plexiglas barriers at our service desks, and practice social distancing.

**¡Haga de 2022 el año del Gran Retorno...a la biblioteca!** Apreciamos que aún tenga reservas sobre venir a un lugar público y nos complace anunciar que todavía debemos usar mascarillas, tenemos barreras de plexiglás en nuestros mostradores de servicio y practicamos el distanciamiento social.

longer  
NEW^HOURS!



Main Library

Mon-Thur, 10a-7p | Lun-Jue, 10a-7p  
Fri & Sat, 9a-6p | Vie & Sáb, 9a-6p



Cybrary

Mon-Sat, 10a-6p  
Lun-Sáb, 10a-6p

más largas  
NUEVA^HORAS!

**Great news! We are open more hours.** Our new hours at the Main Library in Hillsborough are Monday-Thursday, 10 a.m. until 7 p.m., and Friday and Saturday, 9 a.m. until 6 p.m. Hours at the Cybrary are Monday-Saturday, 10 a.m. until 6 p.m. *Come in and stay a while.*

**¡Una gran noticia! Estamos abiertos más horas.** Nuestro nuevo horario en la biblioteca principal de Hillsborough es de lunes a jueves, de 10 a.m. hasta las 7 p.m., y los viernes y sábados, de 9 a.m. hasta las 6 p.m. El horario de la Cybrary es de lunes a sábado,

## Engage | Participar

Programs for all ages | Programas para todas las edades



Join us for...  
"The Stone Cutter"  
(Únete a nosotros para...  
"El Cortador de Piedra")

Register by Jan. 3  
(Regístrese antes  
del 3 de enero)

ORANGE COUNTY PUBLIC  
Library  
ORANGE  
COUNTY  
NORTH CAROLINA

**"The Stone Cutter" | Thursday, January 6, 10 a.m. on Zoom | Best for preschool and elementary ages.** Puppet Show Inc. will present a retelling of a Japanese folktale, "The Stone Cutter," by Lynne Benton. A craft is available on our website. [Register online](#) or by calling 919.245.25321 by 5 p.m. on January 3. Only one registration per household is needed.

**"El Cortador de Piedra" | Jueves, 6 de enero, 10 a.m. en Zoom | Mejor para las edades de preescolar y primaria.** Puppet Show Inc. presentará un recuento de un cuento popular japonés, "The Stone Cutter", de Lynne Benton. Una artesanía está disponible en nuestro sitio web. [Regístrese en línea](#) o llamando al 919.245.2532 antes de las 5 p.m. del 3 de enero. Solo se necesita un registro por hogar.

## Learn | Aprende



HELLO HOLA NĨ HẢO BONJOUR

Learn a new language. **FREE** with your library card!  
Aprende un nuevo idioma. **¡GRATIS** con tu  
tarjeta de biblioteca!



**A new year, a new language.** Transparent Language Online offers a fun and engaging experience for anyone looking to develop their listening, speaking, reading, and writing skills in a foreign language. The service offers 110 languages to choose from, including English for speakers of more than 30 languages. Log in to NC LIVE [today!](#)

**Un nuevo año, un nuevo idioma.** Transparent Language Online ofrece una experiencia divertida y atractiva para cualquier persona que busque desarrollar sus habilidades de escucha, habla, lectura,

y escritura en un idioma extranjero. El servicio ofrece 110 idiomas para elegir, incluyendo inglés para hablantes de más de 30 idiomas. ¡Inicie sesión en NC LIVE [hoy mismo!](#)

## Borrow | Pide Prestado

# top checkouts

A new list a day,  
January 3-14.

WHAT YOU READ, WATCHED,  
PLAYED, AND LISTENED TO IN 2021

# mejores artículos prestados

Una nueva lista al  
día, del 3 al 14  
de enero.

LO QUE LEÍMOS, VIMOS, JUGAMOS,  
Y ESCUCHAMOS EN 2021



**Before 2021 is a distant memory**, we thought you might like to see what we read, watched, and played this past year. Every day, January 3-14, we will post a new list to social media. On January 14, we will post all the lists to our Reading Recommendations web page. Get ready for:

- Non-fiction
- Juvenile Non-fiction
- Juvenile Fiction
- Picture Books
- Fiction
- DVDs
- Spanish
- Games
- e-books
- Audiobooks

**Antes de que el 2021 sea un recuerdo lejano**, pensamos que le gustaría ver lo que leímos, vimos y jugamos el año pasado. Todos los días, del 3 al 14 de enero, publicaremos una nueva lista en las redes sociales. El 14 de enero, publicaremos todas las listas en nuestra página web de recomendaciones de lectura. Prepárate por:

- No ficción
- No ficción Juvenil
- Ficción Juvenil
- Libros de Imágenes
- Ficción
- DVD
- Español
- Juegos
- libros electrónicos
- Audiolibros



### Holiday closings in January

- January 1-2, New Year's Day
- January 17, Martin Luther King, Jr. Day

*If we are closed for bad weather, we will post that information on our website, on social media, and on our phone message.*

### Cierre de vacaciones en enero

- 1-2 de enero, Día de Año Nuevo

- 17 de enero, Martin Luther King, Jr. Day

*Si estamos cerrados por mal tiempo, publicaremos esa información en nuestro sitio web, en las redes sociales, y en nuestro mensaje telefónico.*

**[Orange County Public Library](#)**

919.245.2525

[library@orangecountync.gov](mailto:library@orangecountync.gov)



**[Library Locations and Hours](#)**

**Hillsborough, Main Library**

137 W. Margaret Lane

Monday-Thursday, 10 a.m.-7 p.m.

Friday-Saturday, 9 a.m.-6 p.m.

*Closed Sundays*

**Carrboro, Cybrary**

100 N. Greensboro Street

Monday-Saturday, 10 a.m.-6 p.m.

*Closed Sundays*

This email was sent to {{ contact.EMAIL }}

You received this email because you are registered with Orange County Public Library

[Unsubscribe here](#)



© 2021 Orange County Public Library